



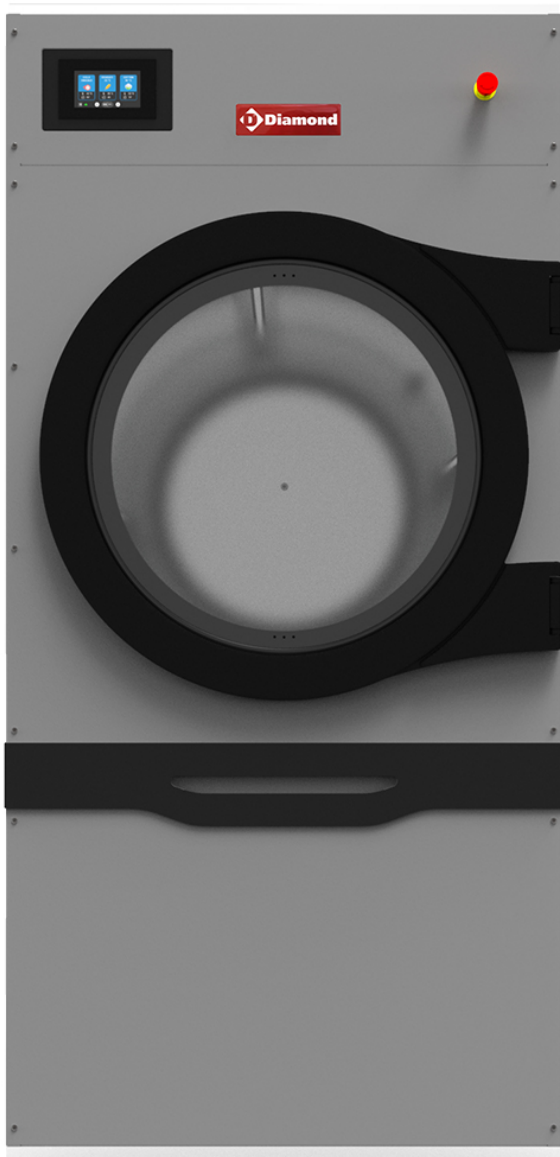
**MOD : DSG-18/TS-N**

**Production code : D18DDGA1UJXXA03**

**06/2026**

*SCHEDA TECNICA LAVATRICI / TECHNICAL DATA SHEET*

## **DSG-18/TS-N**



SCHEDA TECNICA ESSICCATOI

/ TUMBLE DRYER TECHNICAL DATA SHEET

| CARATTERISTICHE GENERALI<br>GENERAL TECHNICAL DATA   |                    | 11                                          | 14                         | 18                         | 23                       | -----                      | -----                    | 36                         |
|------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|
| CAPACITA' 1/18 e 1/20<br>CAPACITY 1/18 and 1/20      | Kg<br>(Pounds)     | 10.8 – 9.7<br>23.8 – 21.3                   | 13.7 – 12.4<br>30.2 – 27.3 | 17.8 – 16.1<br>39.2 – 35.5 | 23.1 – 20.9<br>50.9 - 46 | 25.6 – 23.1<br>56.4 – 50.9 | 31.8 – 28.6<br>70.1 - 63 | 35.9 – 32.3<br>79.1 – 71.2 |
| INVERSIONE DI ROTAZIONE<br>REVERSE ACTION            | -                  | OPTIONAL (EASY)<br>STANDARD (SMART-PREMIUM) |                            |                            | STANDARD                 |                            |                          |                            |
| DIAMETRO CESTO<br>DRUM DIAMETER                      | Ø mm<br>Ø (inches) | 756<br>29.7                                 |                            |                            | 977<br>38.4              |                            |                          |                            |
| PROFONDITA' CESTO<br>DRUM DEPTH                      | mm<br>(inches)     | 445<br>17.5                                 | 565<br>22.2                | 736<br>28.9                | 565<br>22.2              | 625<br>24.6                | 775<br>30.5              | 875<br>34.4                |
| VOLUME CESTO<br>DRUM VOLUME                          | Lt.                | 195                                         | 247.5                      | 322                        | 417                      | 462                        | 572                      | 646                        |
| DIMENSIONI DI CARICO<br>LOAD DIMENSIONS              | Ø mm<br>Ø (inches) | 560<br>(22)                                 |                            |                            | 777<br>(30.5)            |                            |                          |                            |
| VELOCITA' STANDARD<br>STANDARD SPEED                 | rpm                | 38                                          |                            |                            | 44                       |                            |                          |                            |
| INTENSITA' SONORA AEREA<br>AIR SOUND INTENSITY       | dB(A)              | 61                                          |                            |                            |                          |                            |                          |                            |
| PERDITE AL MANTELLO<br>HEATING LEAKAGE               | %                  | 15                                          |                            |                            |                          |                            |                          |                            |
| SCARICO ARIA/FUMI (pos.6)<br>VENT AIR/SMOKES (pos.6) | Ø mm<br>Ø (inches) | 150<br>(5.9)                                |                            |                            | 200<br>(7.8)             |                            |                          |                            |
| PORTATA SCARICO<br>AIR FLOW                          | m³/h<br>[CFM]      | 1200 [710]                                  |                            |                            | 1680 [990]               |                            |                          |                            |
| MASSIMA CONTROPRESSIONE<br>MAX COUNTERPRESSURE       | mt                 | 10                                          |                            |                            |                          |                            |                          |                            |
| CLASSE ENERGETICA<br>ENERGY CLASS                    | -                  | NA                                          |                            |                            |                          |                            |                          |                            |

| IMBALLO STANDARD<br>STANDARD PACKING | U.M.                                 | 11           | 14          | 18           | 23           | -----       | -----       | 36           |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|
| LARGHEZZA<br>WIDTH                   | mm<br>(inches)                       | 836<br>32.9  |             |              | 1057<br>41.6 |             |             |              |
| PROFONDITA'<br>DEPTH                 | mm<br>(inches)                       | 790<br>31.1  | 910<br>35.8 | 1080<br>42.5 | 910<br>35.8  | 970<br>38.1 | 1120<br>44  | 1210<br>47.6 |
| ALTEZZA<br>HIGH                      | mm<br>(inches)                       | 1810<br>71.2 |             |              | 2095<br>82.4 |             |             |              |
| VOLUME<br>VOLUME                     | m <sup>3</sup><br>(ft <sup>3</sup> ) | 1.2<br>42.3  | 1.4<br>49.4 | 1.6<br>56.5  | 2<br>70.6    | 2.1<br>74.1 | 2.5<br>88.2 | 2.7<br>95.3  |

| PIANO DI CARICO CONTAINER<br>CONTAINER LOADING PLAN | U.M.                                 | 11           | 14           | 18           | 23           | -----        | -----         | 36            |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| CONTAINER 20"                                       | PZ.                                  | 14           | 12           | 12           | 12           | 12           | 10            | 10            |
| CONTAINER 40"                                       | PZ.                                  | 30           | 28           | 28           | 26           | 24           | 22            | 21            |
| LARGHEZZA CASSA IN LEGNO<br>WOODEN CASE WIDTH       | mm<br>(inches)                       | 904<br>35.5  |              |              | 1125<br>44.2 |              |               |               |
| PROFONDITA' CASSA IN LEGNO<br>WOODEN CASE DEPTH     |                                      | 858<br>33.7  | 978<br>38.5  | 1148<br>45.1 | 978<br>38.5  | 1038<br>40.8 | 1188<br>46.7  | 1278<br>50.3  |
| ALTEZZA CASSA IN LEGNO<br>WOODEN CASE HEIGHT        |                                      | 1979<br>77.9 |              |              | 2194<br>86.3 |              |               |               |
| VOLUME CASSA IN LEGNO<br>WOODEN CASE VOLUME         | m <sup>3</sup><br>(ft <sup>3</sup> ) | 1.53<br>54   | 1.75<br>61.8 | 2.05<br>72.3 | 2.41<br>85.1 | 2.56<br>90.4 | 2.93<br>103.4 | 3.15<br>111.2 |

| MODELLO RISCALDAMENTO ELETTRICO<br>ELECTRIC HEATING MODEL                                   | U.M.            | 11           | 14           | 18           | 23            | -----        | -----         | 36           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT                                                                    | Kg<br>[Pounds]  | 191<br>[421] | 202<br>[445] | 218<br>[480] | 261<br>[575]  | 270<br>[595] | 287<br>[623]  | 295<br>[650] |
| PESO LORDO<br>GROSS WEIGHT                                                                  | Kg<br>[Pounds]  | 200<br>[441] | 212<br>[467] | 231<br>[509] | 273<br>[602]  | 283<br>[624] | 302<br>[655]  | 311<br>[685] |
| POTENZA DI RISCALDAMENTO<br>ELECTRICAL HEATING POWER                                        | KW              | 6 x 2=12     |              | 6 x 3 =18    | 6 x 4 = 24    |              | 6 x 5 = 30    |              |
| POTENZA TOTALE<br>ELECTRICAL TOTAL POWER                                                    | KW              | 12,7         |              | 18,7         | 25,1          |              | 31,1          |              |
| ASSORBIMENTO ELETTRICO<br>ELECTRIC ABSORPTION<br>3ph380V-480V (+N) / 3ph220V-240V / 1ph230V | A               | 20 / 35 / 60 |              | 27 / 47 / 81 | 37 / 64 / 111 |              | 45 / 78 / 135 |              |
| SEZIONE CAVO<br>CABLE SECTION                                                               | mm <sup>2</sup> | 6 / 10 / 16  |              | 6 / 10 / 25  | 10 / 16 / 25  |              | 10 / 16 / 35  |              |
| CONSUMO ENERGIA ELETTRICA*<br>ELECTRIC ENERGY CONSUMPTION*                                  | kWh             | 6,1          | 8,3          | 10,7         | 12            | 13           | 15            | 18           |

| MODELLO RISCALDAMENTO GAS<br>GAS HEATING MODEL                                                                   | U.M.           | 11           | 14           | 18           | 23            | -----        | -----        | 36           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT                                                                                         | Kg<br>[Pounds] | 187<br>[412] | 198<br>[436] | 220<br>[485] | 267<br>[588]  | 280<br>[617] | 293<br>[646] | 305<br>[672] |
| PESO LORDO<br>GROSS WEIGHT                                                                                       | Kg<br>[Pounds] | 196<br>[432] | 208<br>[458] | 233<br>[514] | 279<br>[615]  | 293<br>[647] | 308<br>[679] | 321<br>[707] |
| POTENZA DI RISCALDAMENTO (METANO)<br>HEATING POWER (NATURAL GAS)                                                 | KW             | 23,5         |              |              | 32            |              | 42           |              |
| POTENZA DI RISCALDAMENTO (GPL)<br>HEATING POWER (NATURAL GLP)                                                    | KW             | 21           |              |              | 32            |              | 42           |              |
| POTENZA DI RISCALDAMENTO RIDOTTA (METANO)<br>DERATED HEATING POWER (NATURAL GAS)                                 | KW             | 13           |              |              | 23            |              | 34           |              |
| POTENZA DI RISCALDAMENTO RIDOTTA (GPL)<br>DERATED HEATING POWER (NATURAL GLP)                                    | KW             | 11           |              |              | 23            |              | 34           |              |
| CONSUMO (GAS METANO)*<br>CONSUMPTION (NATURAL GAS)*                                                              | m³             | 0,7          | 0,9          | 1,1          | 1,6           | 1,8          | 2,3          | 2,8          |
| CONSUMO (GPL)*<br>CONSUMPTION (GLP)*                                                                             | kg             | 0,5          | 0,7          | 0,8          | 1,1           | 1,3          | 1,5          | 1,7          |
| CONNESSIONE GAS<br>GAS CONNECTION                                                                                | Inches         | ¾"           |              |              |               |              |              |              |
| POTENZA ELETTRICA<br>ELECTRICAL POWER                                                                            | KW             | 0,7          |              |              | 1,1           |              |              |              |
| ASSORBIMENTO ELETTRICO (50/60Hz)<br>ELECTRIC ABSORPTION (50/60 Hz)<br>3ph380V-480V (+N) / 3ph220V-240V / 1ph230V | A              | 1,5 / 3 / 4  |              |              | 2,1 / 4 / 6,3 |              |              |              |
| SEZIONE CAVO<br>CABLE SECTION                                                                                    | mm²            | 2,5          |              |              |               |              |              |              |
| CONSUMO ENERGIA ELETTRICA*<br>ELECTRIC ENERGY CONSUMPTION*                                                       | kWh            | 0,2          |              |              | 0,5           |              |              |              |

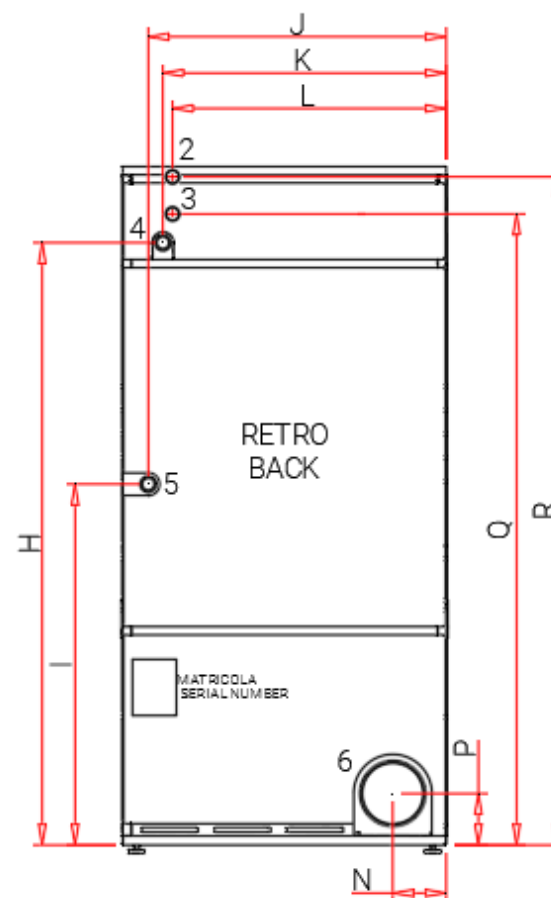
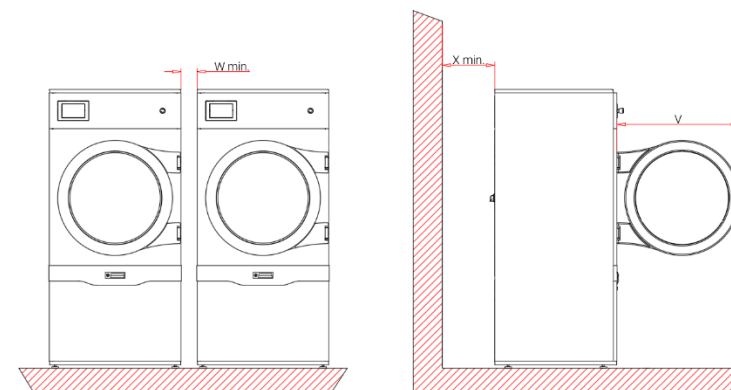
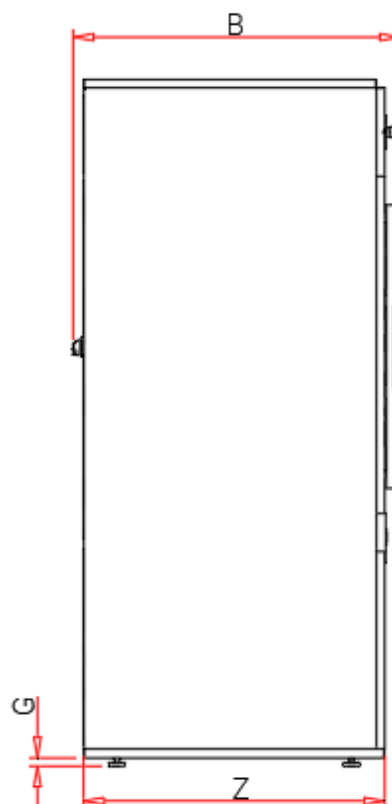
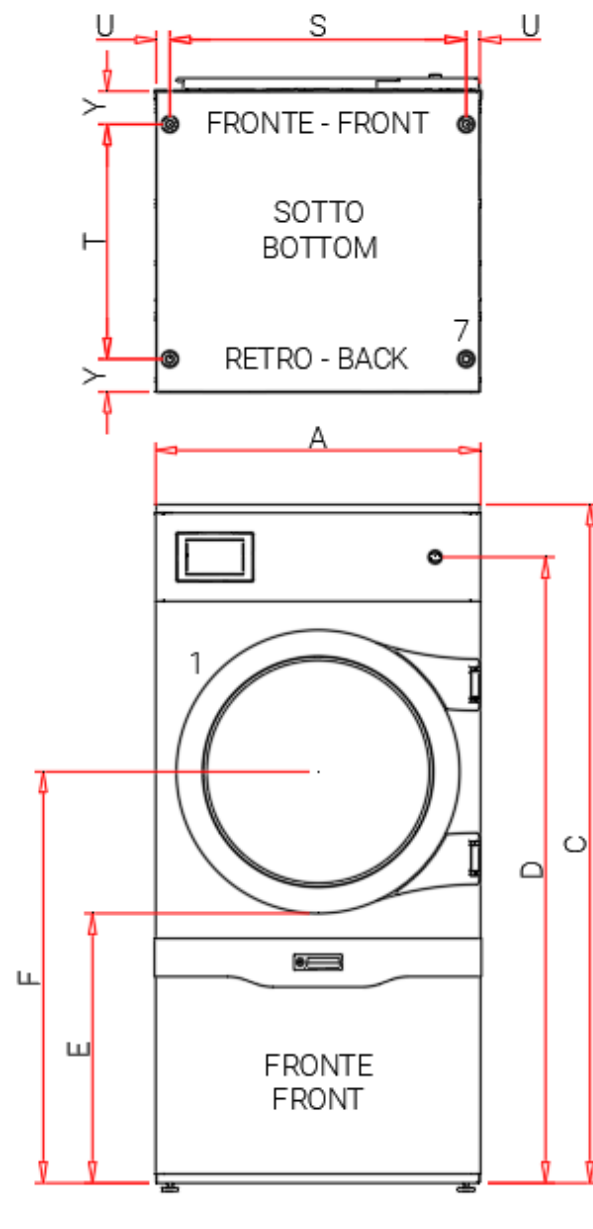
| MODELLO RISCALDAMENTO VAPORE<br>STEAM HEATING MODEL                                                              | U.M.           | 11           | 14           | 18           | 23            | -----        | -----        | 36           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT                                                                                         | Kg<br>[Pounds] | 206<br>[454] | 217<br>[478] | 239<br>[527] | 286<br>[630]  | 299<br>[659] | 312<br>[688] | 324<br>[714] |
| PESO LORDO<br>GROSS WEIGHT                                                                                       | Kg<br>[Pounds] | 215<br>[474] | 227<br>[500] | 252<br>[555] | 298<br>[657]  | 313<br>[689] | 327<br>[721] | 340<br>[749] |
| PRESSIONE<br>HRESSURE                                                                                            | bar            | 0,5 - 12     |              |              |               |              |              |              |
| CONSUMO VAPORE (5 bar)*<br>STEAM CONSUMPTION (5 bar)*                                                            | kg             | 26           | 36           | 46           | 49            | 52           | 64           | 73           |
| CONNESSIONE VAPORE (IN E OUT)<br>STEAM CONNECTIONS (IN AND OUT)                                                  | Inches         | 1"           |              |              |               |              |              |              |
| POTENZA ELETTRICA<br>ELECTRICAL POWER                                                                            | KW             | 0,7          |              |              | 1,1           |              |              |              |
| ASSORBIMENTO ELETTRICO (50/60Hz)<br>ELECTRIC ABSORPTION (50/60 Hz)<br>3ph380V-480V (+N) / 3ph220V-240V / 1ph230V | A              | 1,5 / 3 / 4  |              |              | 2,1 / 4 / 6,3 |              |              |              |
| SEZIONE CAVO<br>CABLE SECTION                                                                                    | mm²            | 2,5          |              |              |               |              |              |              |
| CONSUMO ENERGIA ELETTRICA*<br>ELECTRIC ENERGY CONSUMPTION*                                                       | kWh            | 0,2          |              |              | 0,5           |              |              |              |

NOTA: tutti i dati tecnici riferiscono a macchine dotate di inversione / NOTE: all technical data refers to reverse action machines.

NOTA: la macchina è montata su 4 piedini (pos.7) con filetto M10 / NOTE: machine is on 4 M10 feet (pos.7).

\*Ciclo standard: carico alla capacità nominale di cotone (180gr/m<sup>2</sup>) bagnato con umidità residua del 50% e portato a umidità dello 0%; 3' di raffreddamento.

\* Standard cycle: load at nominal value of cotton (180gr/m<sup>2</sup>) wet with residual humidity of 50% and brought to 0%; 3' cool down.





| MODELLO<br>MODEL         | U.M.           | 11             | 14          | 18             | 23             | -----         | -----          | 36             |
|--------------------------|----------------|----------------|-------------|----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| A<br>LARGHEZZA - WITH    | mm<br>(inches) | 789<br>(31)    |             |                | 1010<br>(39.7) |               |                |                |
| B<br>PROFONDITA' – DEPTH |                | 796<br>(31.3)  | 916<br>(36) | 1086<br>(42.7) | 916<br>(36)    | 976<br>(38.4) | 1126<br>(44.3) | 1226<br>(48.2) |
| C<br>ALTEZZA - HEIGHT    |                | 1647<br>(64.8) |             |                | 1932<br>(76)   |               |                |                |
| D                        |                | 1520<br>(59.8) |             |                | 1805<br>(71)   |               |                |                |
| E                        |                | 655<br>(25.7)  |             |                | 700<br>(27.5)  |               |                |                |
| F                        |                | 999<br>(39.3)  |             |                | 1173<br>(46.1) |               |                |                |
| G                        |                | 20<br>(0.78)   |             |                |                |               |                |                |
| H                        |                | 1462<br>(57.5) |             |                | 1747<br>(68.7) |               |                |                |
| I                        |                | 876<br>(34.4)  |             |                | 1031<br>(40.5) |               |                |                |
| J                        |                | 724<br>(28.5)  |             |                | 943<br>(37.1)  |               |                |                |
| K                        |                | 688<br>(27)    |             |                | 947<br>(37.2)  |               |                |                |
| L                        |                | 573<br>(22.5)  |             |                | 669<br>(26.3)  |               |                |                |
| N                        |                | 130<br>(5.1)   |             |                | 155<br>(6.1)   |               |                |                |
| P                        |                | 125<br>(4.9)   |             |                | 150<br>(5.9)   |               |                |                |
| Q                        |                | 1532<br>(60.3) |             |                | 1817<br>(71.5) |               |                |                |
| R                        |                | 1622<br>(63.8) |             |                | 1907<br>(75)   |               |                |                |

| MODELLO<br>MODEL | U.M.                                                                                                | 11            | 14            | 18             | 23            | -----         | -----          | 36             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| S                | mm<br>(inches)                                                                                      | 720<br>(28.3) |               |                | 941<br>(37)   |               |                |                |
| T                |                                                                                                     | 570<br>(22.4) | 690<br>(27.1) | 860<br>(33.8)  | 690<br>(27.1) | 750<br>(29.5) | 900<br>(35.4)  | 1000<br>(39.3) |
| U                |                                                                                                     | 33<br>(1.3)   |               |                |               |               |                |                |
| V                |                                                                                                     | 735<br>(28.9) |               |                | 975<br>(38.3) |               |                |                |
| W min.           |                                                                                                     | 10<br>(0.39)  |               |                |               |               |                |                |
| X min.           |                                                                                                     | 500<br>(19.6) |               |                |               |               |                |                |
| Y                |                                                                                                     | 80<br>(3.1)   |               |                |               |               |                |                |
| Z                |                                                                                                     | 732<br>(28.8) | 852<br>(33.5) | 1022<br>(40.2) | 852<br>(33.5) | 912<br>(35.9) | 1062<br>(41.8) | 1162<br>(45.7) |
| pos.1            | OBLO' - DOOR                                                                                        |               |               |                |               |               |                |                |
| pos.2            | INGRESSO VAPORE (solo macchine vapore) / STEAM IN (only steam heated machines)                      |               |               |                |               |               |                |                |
| pos.3            | SCARICO CONDENSA VAPORE (solo macchine vapore) / STEAM OUT (only steam heated machines)             |               |               |                |               |               |                |                |
| pos.4            | CONNESSIONE GAS (solo macchine gas) / GAS SUPPLY (only gas heated machines)                         |               |               |                |               |               |                |                |
| pos.5            | ALIMENTAZIONE ELETTRICA - ELECTRICAL POWER SUPPLY                                                   |               |               |                |               |               |                |                |
| pos.6            | SCARICO ARIA UMIDA E FUMI (per macchine a gas) / HUMID AIR AND SMOKE (for gas heated machines) VENT |               |               |                |               |               |                |                |
| pos.7            | PIEDINI - FEET                                                                                      |               |               |                |               |               |                |                |